



Совет Безопасности

Семьдесят восьмой год

Предварительный отчет

9377-е заседание

Пятница, 14 июля 2023 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель: лорд Ахмад

(Соединенное Королевство Велико-
британии и Северной Ирландии)

Члены:

Албания	г-н Ходжа
Бразилия	г-н Маркардт Байер
Китай	г-н Гэн Шуан
Эквадор	г-н Перес Лус
Франция	г-жа Дим Лабий
Габон	г-жа Нгьема Ндонг
Гана	г-н Агьеман
Япония	г-н Исиканэ
Мальта	г-н Куймизакис
Мозамбик	г-н Бамбисса
Российская Федерация	г-жа Заболоцкая
Швейцария	г-жа Берисвиль
Объединенные Арабские Эмираты	г-н Абу Шахаб
Соединенные Штаты Америки	г-жа Томас-Гринфилд

Повестка дня

Вопрос о Гаити

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-20728 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о Гаити

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Гаити.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2023/519, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Эквадором и Соединенными Штатами Америки.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Китай, Эквадор, Франция, Габон, Гана, Япония, Мальта, Мозамбик, Российская Федерация, Швейцария, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2692 (2023).

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями после голосования.

Г-жа Томас-Гринфилд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты продолжают поддерживать народ Гаити в эту трудную минуту. Как заявил недавно государственный секретарь Блинкен на пленарном заседании Карибского сообщества, мы вместе с нашими партнерами работаем над тем, чтобы «помочь гаитянскому народу определить свое будущее и восстановить в стране демократический порядок».

Сегодняшнее продление мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) является важным шагом на пути к достижению этих целей, и Соединенные Штаты гордятся тем, что голосовали за эту резолюцию (резолюция 2692 (2023)) и что в тесном сотрудничестве с нашим соавтором, Эквадором, составили консенсусный текст.

ОПООНГ остается для Гаити позитивной силой. Оно продолжает оказывать поддержку Гаитянской национальной полиции и вести борьбу с бандитизмом, от которого страдает гаитянский народ. В резолюции содержится обращенный к государствам-членам призыв оказывать поддержку Гаитянской национальной полиции в обеспечении безопасности путем развертывания специальных сил с учетом неоднократных призывов Гаити о помощи со стороны международного сообщества. Одоблив продление мандата, Совет также призвал Генерального секретаря представить письменный доклад с изложением всех возможных путей улучшения Организацией Объединенных Наций ситуации с безопасностью в Гаити. Речь идет, помимо прочего, о возможности проведения миротворческой операции, подготовке сотрудников полиции или развертывании многонациональных сил, не входящих в систему Организации Объединенных Наций.

Соединенные Штаты с нетерпением ожидают рекомендаций Генерального секретаря о наиболее эффективных способах сделать это. Мы также с удовлетворением отмечаем расширение мандата в интересах решения гуманитарных и политических проблем Гаити. Рассчитываем на взаимодействие ОПООНГ с правительством и другими соответствующими сторонами для преодоления кризисов, которые усугубляют существующие проблемы в плане безопасности.

Скажем прямо: наша работа еще далека от завершения. Принятие резолюции о продлении мандата — это позитивный шаг, но мы должны делать больше. Соединенные Штаты намерены и далее сотрудничать с ОПООНГ, правительством Гаити и международным сообществом, чтобы добиться прогресса и помочь гаитянскому народу построить более справедливое и мирное будущее. Настоятельно призываем всех членов Совета и все государства-члены присоединиться к нашим усилиям.

Г-н Гэн Шуан (Китай) (*говорит по-китайски*): В настоящее время Гаити глубоко погрязло в многочисленных политических и гуманитарных кризисах, а также кризисах в плане безопасности и развития, и ситуация продолжает ухудшаться. В ходе последних обсуждений в Совете члены Совета и страны региона выразили глубокую обеспокоенность ситуацией в Гаити. Все хотят, чтобы Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) более эффективно выполняло свой мандат, а международное сообщество и региональные комиссии более активно оказывали Гаити поддержку и услуги.

Китай разделяет всеобщую обеспокоенность и чаяния. Только что принятая благодаря совместным усилиям членов Совета, в том числе Китая, резолюция 2692 (2023) является позитивным сигналом о намерении международного сообщества помочь Гаити найти под руководством и при участии самих гаитян решение и содействовать усилению роли ОПООНГ в улучшении ситуации в Гаити.

Основой для урегулирования кризиса в Гаити является проведение политического процесса. Только что принятая Советом резолюция содержит обращенный ко всем гаитянским сторонам призыв начать инклюзивный диалог, достичь максимально широкого консенсуса по механизмам политического перехода и определить график и дорожную карту для проведения в кратчайшие сроки свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов.

Мы призываем все стороны и группировки в Гаити реально выполнять свои обязанности в соответствии с резолюцией 2692 (2023), действовать исходя из основополагающих интересов страны и народа и безотлагательно продвигать политический процесс.

Первоочередной задачей по урегулированию кризиса в Гаити является стабилизация обстановки в плане безопасности. Массовый приток оружия и боеприпасов в Гаити из других стран является одним из важных факторов, способствующих разгулу насилия со стороны преступных банд. Если это не остановить, то никакая помощь в адрес гаитянской полиции ничего не изменит. По многочисленным просьбам и настоянию Китая в только что принятой резолюции Совет самым настоятельным образом призывает все страны немедленно прекратить поставки оружия и боеприпасов гаитянским

бандам и их сторонникам и принять все меры для пресечения незаконного оборота и контрабанды оружия. Призываем членов Совета Безопасности реализовать это на практике, проявить политическую решимость и продемонстрировать политическую волю при рассмотрении вопроса о продлении срока действия резолюции 2653 (2022), приняв соответствующее юридически обязывающее решение на этот счет.

Одним из эффективных средств разрешения кризиса в Гаити является поддержка международного сообщества. Только что принятая резолюция призывает Генерального секретаря представить доклад о различных вариантах поддержки Гаити со стороны Организации Объединенных Наций. Китай поддерживает Организацию в оказании дополнительной помощи Гаити и твердо убежден, что ключ к решению гаитянской проблемы находится в руках самого гаитянского народа. Тридцатилетний опыт работы Организации Объединенных Наций в Гаити показал, что «быстрые решения», принимаемые извне, зачастую не дают долгосрочных результатов и не помогают Гаити выйти из кризиса. Прежде чем сделать следующий шаг, Организация Объединенных Наций должна в полной мере усвоить опыт прошлого, внимательно выслушать позиции всех сторон и полностью учесть пожелания гаитянского народа.

Г-н Маркардт Байер (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразилия надеется, что вновь принятый мандат позволит предоставить Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) больше финансовых ресурсов и необходимых средств для эффективной поддержки Гаити. Мы высоко оцениваем неустанные усилия кураторов — Эквадора и Соединенных Штатов — и активную работу всех участников, что позволило добиться сбалансированного и значимого результата.

На протяжении всех переговоров главной целью Бразилии была мобилизация усилий по оказанию помощи Гаити в преодолении экономического и политического кризиса, а также кризиса в сфере безопасности. Мы последовательно подчеркиваем важность укрепления безопасности, потенциала и ресурсов ОПООНГ, с тем чтобы миссия могла выполнять свой мандат. Мы высоко оцениваем достигнутые в этом направлении результаты. Значительным улучшением стало также расшире-

ние возможностей ОПООНГ по поддержке усилий национальных органов власти по защите детей и предотвращению сексуального и гендерного насилия и реагированию на него. Дополнительные меры по предотвращению незаконного оборота и утечки стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов могли бы также стать важнейшим шагом в сдерживании эскалации насилия.

В ближайшие дни и месяцы ситуация в стране должна оставаться в центре нашего внимания. При рассмотрении предполагаемых новых мер Совету следует внимательно следить за развитием ситуации на местах. В этой связи с нетерпением ожидаем выхода доклада Генерального секретаря о всех тех возможностях, которые может предоставить Организация Объединенных Наций для улучшения ситуации с безопасностью в Гаити. Необходимо оказывать всю возможную поддержку в целях укрепления безопасности с учетом в полной мере потребностей и чаяний гаитянского народа, — поддержку, варианты которой должны быть разработаны в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами в стране.

Политическая жизнеспособность и долгосрочная эффективность такой поддержки в области безопасности будет зависеть от желания основных заинтересованных сторон в Гаити оставить в стороне разногласия, чтобы коллективно устранить коренные причины многих проблем, с которыми сталкивается страна, в частности нищета, неравенство и нестабильность. Только на основе подлинного взаимодействия и в духе компромисса можно выработать решения при ведущей роли самих гаитян.

Г-н Перес Лус (Эквадор) (*говорит по-испански*): Я благодарен за поддержку резолюции 2692 (2023) о продлении и укреплении мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ), авторами которой являются Эквадор и Соединенные Штаты. Я также хотел бы отметить ценный и конструктивный вклад всех делегаций Совета в тот момент, когда Гаити в нем больше всего нуждается.

Мы надеемся, что единогласное принятие этого решения направит четкий и решительный сигнал главарям и членам банд, которые терзают Гаити. Мы призываем Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства и

ОПООНГ обеспечить необходимую для этого стратегическую коммуникацию.

Резолюция настоятельно призывает все соответствующие стороны, включая те, которые имеют возможность влиять на вооруженные группы, положить конец блокированию поставок продовольствия на местные рынки и причинению ущерба источникам продовольствия с учетом разразившегося в Гаити острого кризиса, связанного с отсутствием продовольственной безопасности. Она способствует обеспечению гуманитарного доступа и защите гуманитарного персонала. В ней говорится также о защите детей в качестве сквозной задачи и предусматриваются меры в рамках повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности. Предельная численность советников по вопросам полиции и исправительных учреждений, подчиняющихся Комиссару полиции Организации Объединенных Наций, была увеличена почти вдвое: с 42 до 70 человек, и ОПООНГ также получило указание предоставлять им более широкую поддержку и ресурсы для обеспечения безопасности, с тем чтобы персонал соответствующего подразделения мог совершать поездки в рамках выполнения мандата.

Были включены более решительные формулировки об инструментах борьбы с незаконным оборотом оружия и о содействии политическому процессу. В заключение Совет высказал свою позицию в отношении специальных сил поддержки национальной полиции Гаити, о которых просила эта страна. Кроме того, Генерального секретаря попросили представить доклад с изложением самых разнообразных видов поддержки, которые Организация Объединенных Наций может оказать для улучшения ситуации в области безопасности, включая, возможно, развертывание миротворческой миссии.

Мы сделали важные шаги, но это не конечная цель, а лишь значительная веха, на достижении которой нельзя останавливаться.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Соединенного Королевства.

Соединенное Королевство с удовлетворением проголосовало за резолюцию 2692 (2023), которая продлевает и укрепляет мандат Организации на проведение важнейшей работы в Гаити.

Особенно отрадно, что резолюция дает Совету возможность откликнуться на просьбу Гаити об оказании поддержки в области безопасности в условиях резкого ухудшения ситуации с безопасностью, а также гуманитарной, политической и экономической ситуации.

Только на прошлой неделе Совет заслушал убедительные свидетельства представителей гражданского общества и региона о чудовищных нарушениях прав человека, совершаемых бандами в Гаити (см. S/PV.9368). В частности, в последние месяцы резко возросло число случаев сексуального насилия, связанного с конфликтом, и, что особенно горестно, нарушилась возможность обычных людей жить своей жизнью, свободно передвигаться, ходить в школы или в больницы.

Именно поэтому Соединенное Королевство, как и другие страны, приветствует данную резолюцию и рассчитывает в установленном порядке рассмотреть варианты, представленные Генеральным секретарем.

Теперь я вновь приступаю к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Г-н Агьеман (Гана) (*говорит по-английски*): Я выступаю с этим заявлением от имени африканских государств – членов Совета Безопасности: Габона, Мозамбика и Ганы (группа «А3»).

Мы признаем, что Совет оказывает широкую поддержку делу обеспечения мира и стабильности в Гаити, однако, на наш взгляд, можно и даже нужно сделать больше. Отмечаем усилия Совета по укреплению подразделения по вопросам полиции и исправительных учреждений Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ), а также по расширению стратегической и консультативной поддержки в целях повышения уровня подготовки и следственного потенциала Гаитянской национальной полиции. Однако мы помним об ограниченных возможностях ОПООНГ в плане оказания помощи.

Именно в связи с этим группа «А3» пыталась добиться в ходе переговоров, чтобы Совет продемонстрировал гораздо более явную готовность откликнуться на просьбу правительства Гаити об оказании содействия процессам, осуществляемым государствами-членами, включая государства региона, по формированию надежных сил безопасности

для оказания помощи Гаитянской национальной полиции в восстановлении общественного порядка и мира на всей территории страны. На наш взгляд, ухудшение ситуации в Гаити должно побудить Совет дать своевременный и однозначный ответ на это просьбу и заявить о готовности оказать поддержку, когда Генеральный секретарь представит запрошенный нами доклад через 30 дней.

Вместе с тем проблемы, с которыми сталкивается Гаити, не являются непреодолимыми, о чем свидетельствует стойкость ее народа. Действительно, мы отмечаем небольшие, но обнадеживающие изменения динамики развития ситуации и приветствуем вспомогательную роль, которую взяли на себя государства региона и Карибское сообщество. Это вселяет уверенность в том, что, работая сообща и оперативно принимая меры, мы сможем оказать поддержку народу Гаити в решении гуманитарных, политических проблем и проблем в плане безопасности.

Поэтому мы благодарим кураторов — Эквадор и Соединенные Штаты — за содействие единогласному принятию резолюции 2692 (2023), которая предоставляет ОПООНГ возможности для оказания поддержки народу Гаити в рамках добрых услуг Организации Объединенных Наций. Возможно, эта резолюция не в полной мере отвечает всем насущным потребностям гаитянского народа, но она задает правильный вектор для всех заинтересованных сторон на достижение договоренности о демократическом политическом процессе и преодолении кризиса при ведущей роли и непосредственном участии самих гаитян.

Пользуясь случаем, Габон, Гана и Мозамбик призывают все дружественные страны в регионе и за его пределами продолжать свои усилия и поддержку Гаити, особенно в отношении политических процессов и восстановления общественного порядка. Призываем Совет внимательно следить за развитием ситуации в Гаити. Нужно сделать все возможное, чтобы поддержать гаитянский народ и его правительство в восстановлении надежных исторических основ его государственности.

Г-н Абу Шахаб (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Проголосовав за резолюцию 2692 (2023), Объединенные Арабские Эмираты подтвердили свою полную поддержку Объединенного представительства Организации

Объединенных Наций в Гаити и его роли в оказании помощи Гаити в возвращении на путь мира и стабильности.

Продолжающиеся чудовищные акты насилия, включая ужасающие сообщения о сексуальном и гендерном насилии, которому подвергается народ Гаити со стороны вооруженных банд, по-прежнему являются совершенно недопустимыми. Необходимо одновременно решать и проблемы в плане безопасности, и проблемы, касающиеся политической ситуации в стране. Пока Совет Безопасности продолжает обсуждать оптимальные способы реагирования на ухудшение ситуации в области безопасности, мы вновь призываем все соответствующие заинтересованные стороны стремиться к налаживанию инклюзивного межгаитянского диалога в целях политического урегулирования под руководством и при непосредственном участии самих гаитян. Это по-прежнему имеет решающее значение для народа Гаити и всего региона. Поэтому мы приветствуем более широкое признание в резолюции важной роли стран и организаций региона, включая Карибское сообщество, в поддержке Гаити на пути к стабильности и безопасности.

Гаити по-прежнему относится к числу стран, наиболее уязвимых к стихийным бедствиям и изменению климата. Только в прошлом месяце мы стали свидетелями сильных ливней и наводнений, последовавших за обрушившимися на страну землетрясениями. Последствия изменения климата усугубляют и без того тяжелую ситуацию с продовольствием, водоснабжением и гуманитарной помощью, приводя к разрушению объектов критически важной инфраструктуры и затрудняя доступ гуманитарных организаций к наиболее нуждающимся в помощи. Поэтому мы приветствуем включение в резолюцию предложенного Объединенными Арабскими Эмиратами пункта, в котором признается, что негативные последствия изменения климата и стихийных бедствий усугубляют гуманитарную ситуацию в Гаити, лишь усиливая нестабильность. Приветствуем конструктивный подход кураторов к этому важнейшему вопросу и его включение в текст единогласно принятой сегодня резолюции, что стало столь необходимым подтверждением единства Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гаити.

Г-н Родриг (Гаити) (*говорит по-французски*): Правительство Гаити в лице нашей делегации приветствует единогласное принятие резолюции 2692 (2023), продлевающей срок действия мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) до 15 июля 2024 года. Пользуясь случаем, я хотел бы выразить нашу признательность членам Совета Безопасности за их усилия по урегулированию ситуации в Гаити.

Приветствуем продление и расширение мандата ОПООНГ с учетом новых реалий и проблем в нашей стране. Обнадешивают некоторые достижения, в том числе укрепление подразделения по вопросам полиции, призыв к сотрудничеству между государствами-членами в целях предотвращения незаконного оборота и перенаправления оружия, а также обращение к государствам-членам с просьбой внести средства в фонд пакетного финансирования для оказания помощи в обеспечении безопасности и оказать поддержку Гаитянской национальной полиции в обеспечении безопасности. Остается надеяться, что ОПООНГ будут предоставлены достаточные ресурсы для эффективного и результативного выполнения этих задач.

Продление мандата ОПООНГ, безусловно, является шагом в правильном направлении. Однако одного этого недостаточно, чтобы помочь правительству решить стоящие перед Гаити проблемы в плане безопасности. Необходимо объединить усилия и выработать нестандартный подход, соответствующий сложности ситуации, чтобы мы могли получить столь необходимую надежную международную помощь в поддержку усилий Гаитянской национальной полиции в борьбе с хорошо вооруженными бандами. В связи с этим мы благодарны всем тем странам, которые готовы внести свой вклад в ответ на просьбу Его Превосходительства премьер-министра Ариэля Анри.

Обстановка в Гаити не изменилась. В своей повседневной жизни гаитяне по-прежнему сталкиваются с похищениями, бандитизмом и ростом гуманитарных потребностей во всех департаментах страны. По данным опросов правозащитных организаций, в первой половине 2023 года в столичном районе Порт-о-Пrensa было убито не менее 563 человек. Более 260 человек были похищены из своих домов или общественных мест.

Сегодня к этому важному заседанию Совета Безопасности приковано все внимание в Гаити. Население ждет конкретного решения относительно развертывания международных сил. Такое решение не было принято, что непременно вызовет серьезное разочарование. Поэтому, пользуясь случаем, в заключение хочу повторить слова министра иностранных дел Гаити Его Превосходительства г-на

Жана Виктора Женё, который выступил на заседании Совета 6 июля:

«Действия Совета имеют решающее значение для возрождения надежды в Гаити и предоставления ее народу ... возможности рассчитывать на лучшее будущее» (S/PV.9368, с. 26).

Заседание закрывается в 10 ч 30 мин.